



Oslo kommune
Byrådsavdeling for kultur, idrett og frivillighet

MOTTATT

15 JAN 2019

Kulturdepartementet
Postboks 8030 Dep
0030 OSLO

Dato: 10.01.2019

Deres ref:
18/1522

Vår ref (saksnr):
201807430-8

Saksbeh:
Vibeke Woldseth, 23461561

Arkivkode:
011



**FORSLAG TIL ENDRINGER I STEDSNAVNLOVEN – OSLO KOMMUNES
HØRINGSUTTALELSE**

Byrådsavdeling for kultur, idrett og frivillighet viser til Kulturdepartementets høringsbrev og høringsnotat 18.10.2018 med forslaget til endringer i stedsnavnloven.

Vedlagt følger Oslo kommunes høringsuttalelse.

Med hilsen

Cecilie Knudsen
seksjonssjef

Vibeke Woldseth
spesialrådgiver

Godkjent elektronisk

Vedlegg: 1. Forslag om endringer i stedsnavnloven - Oslo kommunes høringsuttalelse

Kopi: Kulturetaten

Byrådsavdeling for kultur,
idrett og frivillighet

Postadresse:

Rådhuset, 0037 Oslo

E-post: postmottak@byr.oslo.kommune.no

Org.nr.:



Byrådets sak

Byrådets sak nr.: 2/2019
Vedtaksdato: 09.01.2019

Vår ref. (saksnr.): 201807430-7
Arkivkode: 011

FORSLAG OM ENDRINGER I STEDSNAVNLØVEN – OSLO KOMMUNES HØRINGSUTTALELSE

Saksfremstilling:

Kulturdepartementet har sendt på høring et forslag til endringer i lov 18.05.1990 nr. 11 om stadnamn (stedsnavnloven). Det fremgår av høringsnotatet at målet med lovrevisjonen blant annet er å gi kommunene større frihet i stedsnavnsaker, både ved valg av stedsnavn og ved vedtak om skrivemåten. Revisjonen skal i tillegg følge opp de deler av NOU 2016:18 *Hjertespråket; Forslag til lovverk, tiltak og ordninger for samiske språk* som omhandler vern og bruk av samiske stedsnavn.

Fristen for å sende inn høringsuttalelse til departementet er satt til mandag 14.01.2019. Oslo kommune har besluttet å avgi uttalelse.

Vedtakskompetanse

Myndigheten til å avgi høringsuttalelse på vegne av Oslo kommune i saker som ikke er av prinsipiell betydning, er delegert til den enkelte byråd. Det vises til bystyrets vedtak 30.05.2001 sak 218, bystyrets vedtak 30.01.2013 sak 18 og til byrådets videredelegasjon i vedtak 03.07.2001 sak 1360.

Vedtak:

Oslo kommune avgir følgende høringsuttalelse:

1. Generelle merknader

Oslo kommune er positiv til at loven revideres. Slik kommunen ser det, bidrar flere av de foreslåtte endringene til å gjøre loven lettere tilgjengelig og mer pedagogisk. Det er i hovedsak også positivt at kommunene får større frihet ved stedsnavnavgjørelser, både ved valg av stedsnavn og ved vedtak om skrivemåten.

Etter norske forhold har Oslo en kulturhistorie som er lang og som omfatter et stort område. Dermed finnes det også en høy tetthet av stedsnavn, og en stor variasjon i skrivemåten som forteller mye om den historiske utviklingen. Det knytter seg følelser og identitet til steder og stedsnavn, også til varianter av samme stedsnavn. Stedsnavn i Oslo gir lokal identitet, vekker interesse for opprinnelsen og bærer minner om stedets historie. Som en raskt voksende by, og med store områder som er i endring er navn som kulturminner i Oslo under press.



Oslo kommune vil nedenfor gi merknader til enkelte av bestemmelsene.

2. Stedsnavnloven § 1 Formål og virkeområde

Oslo kommune er enig i at bør det tas inn i lovens § 1 andre ledd at loven også skal sikre *norske* stedsnavn i samsvar med nasjonalt lovverk og internasjonale avtaler og konvensjoner, på samme måte den skal sikre samiske og kvenske stedsnavn.

3. Stedsnavnloven § 3 Namnevern

Oslo kommune er fornøyd med at den tidligere foreslåtte endringen av stedsnavnloven § 3 ikke er videreført. Det vises til Kulturdepartementets høringsbrev 06.12.2017 der det ble foreslått at nedarvede stedsnavn ikke lengre skulle være vernet etter stedsnavnloven § 3 andre ledd (med mindre stedsnavnet er samisk eller kvensk) i de tilfeller en kommune eller en fylkeskommune vurderer å bytte det ut.

Departementets vurdering er etter høringsrunden av forslaget at det er nødvendig at navnevernet opprettholdes som en skranke for hvilke stedsnavn som kan velges eller byttes ut. Samtidig fremgår det at begrepet «særlege grunnar» i andre ledd andre punktum vil bli klargjort i forarbeidene for å sikre at dette unntaket praktiseres mindre begrenset enn i dag. Dette for å sikre at særlig de såkalte *denotasjonsendringene*, dvs. navn som overføres fra ett sted til et annet over tid, inngår i vurderingen av om det foreligger «særlege grunnar». Oslo kommune anser at departementet ved dette har funnet en god løsning for de utfordringer som har vært med gjeldende bestemmelse og støtter forslaget. For øvrig vises det til Oslo kommunes høringsuttalelse til det opprinnelige forslaget.

4. Stedsnavnloven § 7 Avgjerder

Kulturdepartementet foreslår å ta inn i lovens § 7 (merket med kursiv): «Kommunen *fastset namn på* og vedtek skrivemåten av offisiell adresse av namn på tettstader, grender, kommunale gater, vegar, torg, bydelar, bustadfelt, anlegg o.l.». Begrunnelsen er pedagogiske hensyn, samt at kommuner da lettere kan unngå at det stilles spørsmål ved lovligheten av de navnevalg som gjøres.

Oslo kommune er positiv til at det tas inn i stedsnavnsloven at kommunene *fastsetter* – og ved det også *velger* – stedsnavn. Det ligger implisitt i dette at fastsettelsen ikke må være i strid med lovens § 3 om navnevern. Oslo kommune kan ikke se at den foreslåtte formuleringene innskrenker kommunens kompetanse, men forutsetter at tillegget ikke medfører noen endringer i omfanget av klageretten etter lovens § 12, verken med hensyn til hva som kan påklages, klagegrunnlag eller hvem som kan klage.

5. Stedsnavnloven § 9 Tilråding

I bestemmelsen er det foreslått å ta inn at stedsnavntjenenesten, i tillegg til å gi tilråding om skrivemåten som i dag, også skal gi tilråding om fastsetting av navn og navneskikk. Oslo kommune er enig i dette og mener det vil være en styrke for kommunens navnssettingsarbeid.

6. Stedsnavnloven § 13 Stadnamntjenesta

Kulturdepartementet foreslår at Språkrådet får et faglig ansvar for forvaltning av stedsnavnloven og at det dette formaliseres ved et tillegg i loven. Språkrådet får gjennom forslaget et utvidet mandat. Oslo kommune støtter forslaget og mener det er positivt at dette ansvaret fremgår av loven.



7. Merknader til Alternativ 2

Det fremgår av høringsnotatet at det som kalles alternativ 2 omfatter alle endringene i det som benevnes alternativ 1. I tillegg omfatter alternativ 2 en ytterligere endring i § 4 *Regler om skrivemåten*.

Forslaget medfører at vedtak om skrivemåter som fattes av Kartverket ikke automatisk – slik det er i dag – er førende for hvilke skrivemåter det er mulig for kommunen å vedta. Samtidig vil god navneskikk tilsi at det bør tilstrebes lik skrivemåte. Oslo kommune er ikke kjent med at det har vært utfordringer knyttet til bestemmelsen slik den er i dag, men har ingen innvendinger til endringsforslaget.



Byrådsavdeling for kultur, idrett og frivillighet

Rina Mariann Hansen
Rina Mariann Hansen
byråd